









ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΣΟΧΗ

Περιγράφεται ως θάνατος, σωματικό πραγματισμό, σοβαρές οικονομικές απώλειες και ζημιές σε δεδομένα κ.λπ. που μπορεί να προκληθούν στον χρήστη.

Μη συγχέστε πολλά πράγματα στα μέρα πρίν ή στην ελεύθερη ώρα της πρίζας.



Χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικά προϊόντα της BIXOLON. Η επιτάπεια δεν θα πράξει υποστρεψή μετά τη πώληση για πράγματα σε οποιεσδήποτε παραγγελματική πρώτη πώληση.



Μη λαμβάνετε κανεναντίον την πολύτελη το καλώδιο πράσινης. Είναι επιτρεπτό να καλύψετε μετρητές πέρα από την πρίζα, καθώς δεν γίνεται νέας χρήσης. Βεβαιωθείτε ότι κρατάτε καλό το καλώδιο όταν το αφαιρείτε από την πρίζα. **Μην φραγώστε το καλώδιο στην πόρτα ή στην έπιπλη σύνθεση ή στην έπιπλη σύνθεση στο προϊόν βάθειάς του. Η μη συγχέστε πολλά πράγματα στην πλατφόρμα ή πυρκαϊά.**



Κρατήστε μεγάλες ποσότητες υγρών μακριά από το καλώδιο ρεύματος και την πρίζα. Σε περίπτωση που επιτυγχθεί κάπια σασία στα καλώδια ρεύματος, σκούψτε με ένα στεγνό πουλό. **Η μη συγχέστε πολλά πράγματα στην πλατφόρμα ή πυρκαϊά.**



Εάν το προϊόν αντιμετωπίζει όργανο ψημάνησης καπνού ή καπνού, απωνυμεγενώστε αυτό το ψημάνηση και απονεύστε το καλώδιο ρεύματος. Σε περίπτωση πτώσης του προϊόντος ή ρήρωσης της σύμπλεγματικής περιήγησης, απεγκαταστήστε το προϊόντος στην πλατφόρμα ή πυρκαϊά και απονεύστε το προϊόν των φρεγών. Μην χρησιμοποιείτε προϊόντα στην πλατφόρμα ή πυρκαϊά.



Μην επιτρέψετε καταστροφή του προϊόντος από βερρία ή κατώτατη συστάση. **Η μη συγχέστε πολλά πράγματα στην πλατφόρμα ή πυρκαϊά.**



Εγκαταστήστε το προϊόν σε έναν βέτα πόρος απορροφήστε την περιβάλλοντα καταστροφή. Ταυτόχρονα μετανεύστε το προϊόν, αποφράγματε τα ρέμα και αποκαταστήστε όλα τα συνδεδεμένα καλώδια συμπεριλαμβανομένου του καλώδιου ρεύματος. Κάτια μόνο μπορεί να βιώσει το προϊόν.



Μην αφίγετε να ξειρέχονται ξένες ουσίες στο προϊόν. Μην τοποθετείτε βερρία συντεκμένα, υγρά ή μέταλλα πάνω στο προϊόν. Κάτια μόνο μπορεί να βιώσει η πυρκαϊά.



Μην αποσυναρμολογείτε, επικεκρίζετε ή τροποποιείτε πάτε από μόνον σας το προϊόν, καθώς η εγκύρωση θα καταστά σκόκο. **Όταν απαιτείται επισευτή, επικουνήστε με το κατάστημα στο οποίο πραγματοποιούστε την αγορά.**



Εάν υπάρχει με το προϊόν, επικουνήστε με το κατάστημα από το οποίο αγοράστε το προϊόν ή με τη σελίδα επικουνήσης προϊόντου του ιστοστού BIXOLON (www.bixolon.com).



WAARSCHUWINGEN

Wordt beschreven als overlijden, lichamelijk letsel, ernstige financiële verliezen en schade aan gegevens enz. die aan de gebruiker kunnen worden toegebracht.

Sluit niet meerdere producten aan op één stopcontact of op een dierbaar stopcontact. Gebruik alleen een stopcontact dat voldoet aan de industrie standaard. Als u zich niet aan de voorschriften houdt, kan dit leiden tot elektrische schokken of brand.



Gebruik alleen authentieke producten van BIXOLON. Het bedrijf BIXOLON kan ontschelding na de verkoop voor beschadigde of andere kwaliteitsproblemen die kunnen optreden bij namensproducten (of gereviseerde) producten.



Bug of belast het netsnoer niet te veel. Zorg dat de stopcontact niet overbelast is. Trek de stekker en niet aan het snoer zelf. Als u steekker uit het stopcontact wilt halen. Verwijder het netsnoer niet terwijl het product in gebruik is. Als u zich niet aan de voorschriften houdt, kan dit leiden tot elektrische schokken of brand.



Houd vloeistoffen uit de buurt van het netsnoer met een droge doek. Als u zich niet aan de voorschriften houdt, kan dit leiden tot elektrische schokken of brand.



Zorg ervoor dat het product niet wordt beschadigd door zware voorwerpen. Als u zich niet aan de voorschriften houdt, kan dit leiden tot elektrische schokken of brand.



Als het product een vreemd geluid, een brandje of rook afgeeft, slakket dan onmiddellijk de stroom uit en trek de stekker uit het stopcontact. Als het product vat of de buitenkant beschadigd is, slakket dan onmiddellijk de stroom uit en trek de stekker uit het stopcontact. **Stel het product niet bloot aan schokken. Cijferschokken kan het product brand veroorzaken.**



Installeer het product in een goed geventileerde ruimte. Houd altijd enige afstand tot de muur. Als het product installert in bepaalde omgevingen die gevoelig zijn voor oververhitting, stof- of temperatuurveranderingen of waterdichtigheid of wanneer het product niet goed gedraaid kan worden, kan de verhitting verhoogd raken. Een verhoging van de binnewatertemperatuur kan brand veroorzaken. **Neem contact op met de plaats van aankoop als u niet zeker bent van de plaatsing van het product.**



Installeer het product op een vlakke oppervlakte voor vermindering van het centrum van gewicht. Schakelt tijdens de verplaatsing van het product de stroom uit en koppel alle aangesloten kabels los, inclusief het netsnoer. **Kabels kunnen tijdens het transport of de verplaatsing beschadigd raken.**



Demonteren, repareren of wijzigen het product nooit zelfstandig, aangezien anders de garantie vervalt. **Als reparatie nodig is, neem dan contact op met de oorspronkelijke plaats van aankoop.**



Zorg ervoor dat er geen vreemde stoffen in het product terechtkomen. Plaats geen zware voorwerpen, vloeistoffen of metalen op het product. **Dit kan schade aan het product of brand veroorzaken.**



Als er een probleem is met het product, neem dan contact op met de oorspronkelijke plaats van aankoop of via de productpreparespagina van de BIXOLON-website (www.bixolon.com).



Greek





ADVARSEL OG FORSIGTIGHED

Beskrives som død, fysiske skader, alvorlige økonomiske tab og beskadigelse af data m.m., der kan påføres brugeren.

Tilsæt ikke flere produkter til en enkelt eller defekt stikkontakten. Brug kun stikkontakte med jordforbindelse, der opfylder industristandarden. **Manglerne overholde kan forårsage elektrisk stød eller brand.**



Undgå at bøje eller belaste strømkablet for meget. Skal strømkablet hælt ind i strømkontakten, så det ikke kan løse sig, skal du ikke tage det godt fast i kablet, når du tager det ud af strømkontakten. Fjern ikke strømkablet, mens produktet er i brug. **Manglerne overholde kan forårsage elektrisk stød eller brand, risiko vedvarende.**



Hold sterre mængder væske væk fra strømkablet og stikkontakte. Hvis der er smurt stof på strømkablene, skal du tørre dem af med en tor klud. **Manglerne overholde kan forårsage elektrisk stød eller brand.**



Hvis produktet udsender en markant lyd, en brandende lugt eller reg, skal du straks slukke for strømmen og tage strømkablet ud. Hvis produktet tabes eller beskadiges udoverdigt, skal du straks slukke for strømmen og trække strømkablet ud. Udsæt ikke produktet for vand. **Dette kan medføre skader på produktet eller brand.**



Installer produktet på et fast sted for at forhindre, at det vanner. Når du flytter produktet, skal du slukke for strømmen og trække alle tilsluttede kabler, inklusive strømkablet. **Da det kan beskadige produktet.**



Lad ikke fremmede substanser komme ind i produktet. Anbring ikke tynde genstande, væsker eller metaller på produktet. **Dette kan medføre skader på produktet eller brand.**



Brug kun autentiske produkter fra BIXOLON. **Virkensomheden yder ikke support efter salg ved skade eller andre hæmlestesproblemer, som eventuelle falske (eller renoverede) produkter kan pådrage sig.**



Hold småt tilbehør eller andet emballagemateriale væk fra små børn. Pas på: fare for knæving. **Forkert håndtering af produktet kan medføre skader, som kan kræve akut lægehjælp.**



Lad ikke produktet blive beskadiget af tunge genstande. **Manglerne overholde kan forårsage elektrisk stød eller brand.**



Installer produktet i et godt ventilerede område ved at holde det i en afstand fra væggen. Hvis produktet installeres i et miljø, der er udsat for meget støv, fugt og temperaturfluctuation, eller hvis produktet udsættes for ekstremt høj temperatur, kan produktet overhede. En stigning i den indre temperatur kan starte en brand. **Sørg for at kontrollere luftstrømmen for, hvis der er i tvivl om produktets placering.**



Du må aldrig selv adskille, reparere eller ændre produktet, da garantien da vil blive ugyldig. **Hvis reparation er nødvendig, skal du kontakte det oprindelige kabssted.**



Hvis der er et problem med produktet, bedes du kontakte det oprindelige kabssted eller besøge BIXOLONs hjemmeside på produktreparationsiden (www.bixolon.com).



WARNUNG & VORSICHTSMAßNAHMEN

Durch Nichtbeachtung der nachstehenden Hinweise kann es zu Datenschäden, Vermögensschäden, schweren Personenverletzungen oder tödlichen Unfällen kommen.

Schließen Sie nicht mehrere Produkte an einen einzigen Steckdosenanschluss an. Verwenden Sie nur geprüfte Steckdosen, die von Industriestandard entsprechen. **Eine Nichtbeachtung kann zu einem elektrischen Schlag oder zu einem Brand führen.**



Biegen oder belasten Sie das Netzkabel nicht übermäßig. Stecken Sie das Netzkabel nicht in die Steckdose, damit es nicht los geht. Achten Sie darauf, dass Kabel nicht unterdrückt werden, wenn Sie sie vom Steckdosen nehmen. Entfernen Sie das Netzkabel nicht, während das Produkt eingeschaltet wird. **Eine Nichtbeachtung kann zu einem elektrischen Schlag oder zu einem Brand führen.**



Halten Sie übermäßige Flüssigkeiten vom Netzkabel und der Steckdose fern. Wenn die Netzkabel verschmiert sind, wischen Sie sie mit einem trockenen Tuch ab. **Eine Nichtbeachtung kann zu einem elektrischen Schlag oder zu einem Brand führen.**



Wenn das Produkt ein sehniges Geräusch, Brandgeruch oder Rauch abgibt, schließen Sie es sofort aus und ziehen Sie das Netzkabel ab. Wenn das Produkt fallen gelassen oder aufgestoßen beschädigt wird, schließen Sie es sofort ab und ziehen Sie das Netzkabel ab. **Dies könnte zu Schäden am Gerät oder zu einem Brand führen.**



Installieren Sie das Produkt an einem festen Ort, um ein Umkippen zu verhindern. Wenn Sie das Produkt bewegen müssen, ziehen Sie es aus und trennen Sie alle angeschlossenen Kabel, einschließlich des Netzkabels. **Andernfalls kann dies das Produkt beschädigen kann.**



Lassen Sie keine Fremdstoffe in das Produkt eindringen. Stellen Sie keine schweren Gegenstände, Flüssigkeiten oder Metalle auf das Produkt. **Dies könnte zu Schäden am Produkt oder einem Brand führen.**



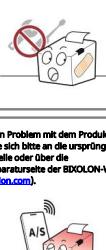
Installieren Sie das Produkt in einem gut belüfteten Bereich und halten Sie es entweder Abstand von Wänden. Wenn Sie das Produkt bestimmten Umgebungsbedingungen, wie übermäßigem Stadt-, Raum- oder Industriebedarf, aussetzen, kann es ausgewaschen, oder es kann beansprucht werden. **Bei Zuhören der inneren Temperatur kann einen Brand auslösen. Wenn Sie das Produkt in einem Raum aussetzen, kann es durch die Wärmeentwicklung zu einer Beschädigung des Produktausgangs nicht dauerhaft.**



Zerlegen, reparieren oder modifizieren Sie das Produkt niemals selbstständig, da andernfalls die Garantie erlischt. **Wenn eine Reparatur erforderlich ist, wenden Sie sich an die ursprüngliche Verkaufsstelle.**



Wenn es ein Problem mit dem Produkt gibt, wenden Sie sich bitte an die ursprüngliche Verkaufsstelle oder über die Produktreparatusseite der BIXOLON-Website (www.bixolon.com).



Danish

German





BRIDINĀJUMS / IEVĒROT PIESARDZĪBU

Nozīmē nāvi, traumas, noietnus finansiālus zaudējumus, datu bojājumus u.c., kas var tikt nodarīti lietotājam.



Nepieslēdēt vairāk izstrādājums vienai vai bojāt strāvas kontaktligzdas. Izmantojiet tikai ērdes lezemeratnes kontaktligzdas, kas atbilst nozares standartiem. Neleverbōna var izraisīt strāvas triecēnu val ugunsgrēku.



Pielikums nevar izņemties no strāvas vadu. Droši izslēdzēt strāvu var izņemties no galvenas kontakta, lai tas nepaliktu vilgts. Parādejiet, ka atvienojiet vadu no strāvas kontaktligzdas. **Turat uz eili!**

Neatvienojiet strāvu vada, kamēr izstrādājums tiek izmaksots. Neleverbōna var izraisīt strāvas triecēnu val ugunsgrēku.



Uzglabājiet lielus šķidrumu daudzumus tālu no strāvas vada un kontaktligzdas. Ja uz strāvas vadiem ir uzsmērēta kāda viela, noslaukiet to ar sausu drānu. **Neleverbōna var izraisīt strāvas triecēnu val ugunsgrēku.**



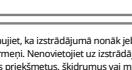
Ja izstrādājums rada divināku skāru, deguma smaku vai dūmu, nevajadzēt izslēgt strāvu pādevi un atvienojiet strāvas vadu. Izmaksot strāvu ir novelets vārti un bojāta, nevajadzēt izslēgt strāvu pādevi un atvienojiet strāvas vadu. Nepalikti izstrādājumu tīreliem. **Tas var izraisīt izstrādājumu val ugunsgrēku.**



Uzstādot izstrādājumu labā viedinātā vietā, ievērojiet noteiku attālumu no sienas. Izstrādājuma uzstādināšana noteikta vieta, kurai ir tendēns uz apdzīvību, mitrumu, temperatūru, spīdumu, ķīmisko sastāvu, vai izmaksotās īstenošanas ekstremālos apstākļos var izraisīt pirmās bojājumus. Iekšējā temperatūra pašsapārātni var izraisīt ugunsgrēku. **Ieņemiet pirmsliktei par izstrādājuma novēršanu, izslēdzēt strāvu un pārbaudīt vēlu.**



Uzstādīt izstrādājumu stabilitātībā, kā to novērtu tā apdzīvējis. Pārveicot izstrādājumu izslēdēt strāvu pādevi un atvienojiet visus pievienotos vadus, tostarp strāvas vadu. **Chadi var sabojot izstrādājumu.**



Nepieļaujiet, ka izstrādājumā nonāk jebkādas svešķermenī. Nenovietojiet uz izstrādājuma smagus priekšmetus, šķidrumus vai metālus.

Tas var izraisīt izstrādājumu bojājumus val ugunsgrēku.



Izmantojiet tikai autentiskus BXOLON izstrādājumus. **Uzņemums neenekgs pēcpirkuma stāvokli bojājumiem vai citu kvalitātes problēmu gadījumā, kas var rasties salīdzināt ar viltotiem (vel atjaunošiem) izstrādājumiem.**



Nezīmētās vārdas vai cīņas iepakojuma materiālus glabājet tā, lai nekļūtu pieejams mazieni bērniem. Uzmanīties: izlīdzīgs riski.

Nepārāk spēlējieties ar izstrādājumu var radīt traumas, kuru var būt nepieciešama stādītā medīšanai pakļauti.



Nepieļaujiet, ka izstrādājumu sabojā smagi priekšmeti. **Neleverbōna var izraisīt strāvas triecēnu val ugunsgrēku.**



Dacă produsul emite un sunet neobișnuit, deține mări de ars sau fum, opriți imediat alimentarea și deconectați cablul de alimentare. Dacă produsul a căzut sau exteriorul său este deteriorat, opriți imediat alimentarea și deconectați cablul de alimentare. Nu supuneti produsul la socuri. **Acest lucru ar putea cauza deteriorare produsului sau un incendiu.**



Nekad patstāvīgi neizjaujet, neremonējiet vai neveiciet izmaiņas izstrādājuma, jo tā garantija zaudēs spēku. **Ja neiešķēršies remonts, sazinieties ar sākotnējo leģādes vietu.**



Ja rodas problēmas ar izstrādājumu, lūdz, sazinieties ar sākotnējo leģādes vietu val izmantojošā BXOLON smieka vētnes izstrādājumu remonta lapu (www.bxolon.com)



AVERTISMENT ȘI ATENȚIONĂRI

Indică evenimente precum deces, vătămări fizice, pierderi financiare grave și deteriorare a datelor etc. pe care le poate suferi utilizatorul.

Nu conectați mai multe produse la o singură priza sau la o priză difuză. Utilizați numai prize cu împârlătire, care îndeplinește standarde din domeniu. **Nerespectarea acestui prevederii poate provoca electrocutare sau incendiu.**



Folosiți numai produse autentice de la BXOLON. Compania nu va oferi astenziune post-vînzare pentru probleme legate de deteriorare sau alte probleme de calitate, care pot apărea ca urmare a unor produse false (sau recondiționate).



Nu îndoiți și nu îndreptați elosul cablului de alimentare sau cablul de alimentare într-o poziție de alimentare sau felicită să nu atârnă. Asigurați-vă că trei biene de cablu atunci când îl trageți din priză. Nu scoateți cablul de alimentare în timp ce produsul este în uz. **Nerespectarea acestui prevederii poate provoca electrocutare sau incendiu.**



Tineți licidilele departe de cablul de alimentare și de priză. Dacă licidul ajunge pe cablurile de alimentare, stergeti cu o lăvătă uscată. **Nerespectarea acestui prevederii poate provoca electrocutare sau incendiu.**



Dacă produsul emite un sunet neobișnuit, deține mări de ars sau fum, opriți imediat alimentarea și deconectați cablul de alimentare. Dacă produsul a căzut sau exteriorul său este deteriorat, opriți imediat alimentarea și deconectați cablul de alimentare. Nu supuneti produsul la socuri. **Acest lucru ar putea cauza deteriorare produsului sau un incendiu.**



Instalați produsul într-un loc fix, pentru a preveni răsturnarea acestuia. Când mutați produsul, opriți alimentarea și deconectați toate cablurile conectorate, inclusiv cablul de alimentare. **În contrar, produsul poate fi deteriorat.**



Nu lăsați nicio substancă străină să pătrundă în produs. Nu asezați obiecte grele, licidile sau metale pe produs. **Acest lucru ar putea cauza deteriorarea produsului sau un incendiu.**



Romanian

Nu dezamblați, nu reparați și nu modificați niciodată produsul pe cont propriu, deoarece acest lucru duce la anularea garanției. **Când este necesară repararea, contactați locul de unde ați achiziționat initial produsul.**

Instalați produsul într-o zonă bine aerisită, îndepărtat de perete. Instalația produsului în ambiante medii care sunt predispuze la praf excesiv, umiditate și fluctuații de temperatură sau care sunt expuse direct sau indirecț, sau în apropierea altor produse care pot cauza deteriorare imprudentă. O creștere a temperaturii poate cauza deteriorarea produsului și chiar incendiul. **Acest lucru ar putea cauza deteriorare produsului sau un incendiu.**



Dacă există o problemă cu produsul, contactați locul de unde ați achiziționat initial produsul sau accesați pagina de reparări a produsului, de pe site-ul web BXOLON (www.bxolon.com).



Latvian





ІСПЕЖИМАІ IR ПЕРСПЕЖИМАІ

Апібудзіна каіп наудотоjo мірті, фізіялі суžalojimai, дідели finansinių nuostolіjai, duomenų sugadіnimas і kt. **Неатыкімас gall sukełti elektros smoḡi arba galsr̄.**

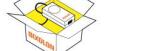
Prie vieno maitinimo lizdo neprijunkite kelių gaminių, або не junkite ju, які лізда ўра сүгеде. Наудокі тік јеңінштік электрос лізду, аттықанкус променес стандарта.



Первыи нелікін і неjemtкімас майтінімо лайд. Saugiai і түрмілік майтінімо лайд ікі гало] майтінімо лайд, кад же неатылайшві.

Aтжүндамі лайд нуо майтінімо лізду бітініл тұртай лаікте і уз лайд. Неатыкімас майтінімо лайд, кол гаминіса наудожамас. **Неатыкімас gall sukełti elektros smoḡi arba galsr̄.**

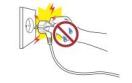
Наудокі тік autentikus BIXOLON гаминіс. **Імроні netekls pagalbes po pardavdej del sagudnijat ar kitu kolybés problemu, su kurionis gall susideti padirbi (арба atnaujint) гамині.**



Малюк предус а кітті пакавімо медіага: Іліхікетікін нуо маіла тақы. Sauplakas; pavlos usprizingi. **Неатыкімас гаминіс su gaminu gall susidetis, тоді gall тақті скublal koreplis | дүгүсде.**



Sаugokite, кад при майтінімо лайд и лиzo nepatekty skysci. Jei ant maitinimo lайді патеко medžiagos, nuvalyke sausu skudureliu. **Неатыкімас gall sukełti elektros smoḡi arba galsr̄.**



Neleiske, кад гамині паізесту sunksu daiktai. **Неатыкімас gall sukełti elektros smoḡi arba galsr̄.**



Jei гамині склері кешті гана, дегэші квапа арба ділміс, неделінікін гамині майтіні и атжүні майтіні лайд, же гамині нуко то або то пәнде жағы ісір, неделінікін жиетінінін и атжүні майтіні лайд. Neleiske produktu patri smoḡi. **Dé tø galbos padales gamsr̄s gall galsr̄.**



Gaminj montoukite gerai vedinamajie vitezje, лаікадын j tam tiku atsustu no nere. Jempris gaminj tam tiksre vitezje, када жаңа ділдес жаңа, діргемір ір температура жаңа гамині, або жаңа гамині екстремалын салығын, спауднитас жаңа гамині. Видін спрінту паддінні температура gall sukełti gamsr̄. **Иліхікетікін | пірмін вік, як настріл del продукто пасынша.**



Gaminj sumontuksite fiksatsjone vitezje, кад жіs неапівністі, жудінди гамині, ішкінікі майтінін и атжүні visus prijungtus kabelius, жақалтан майтіні лайд. **Klu atne, та gall sugedinti gamsr̄.**



Niekada savarankiškai neardykyte, neremontuokite и nemodifikuokite гаминіо, nes garantija nustos galotti. **Jel relikia atlikli remonta, kreipkitis | пірмін піркінно вік.**



Neleiske jokiomis pašalinēmis medžiagomis патеко ant produktu. Ant гамині nedeléte sunksu daiktuk, skysci ar metally. **Dé tø gall bødø pælaes gamsr̄s arbø kiti galsr̄.**



Jel su gaminu ißdlo problemu, kreipkitis | пірмін піркінно вік arbø | BIXOLON svetainis gaminio remonto puslapj | (www.bixolon.com).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ И ВНИМАНИЕ

Обозначава риск от съмрт, физически наранявания, сериозни финансни загуби, уверждане на данни и т.н., които могат да бъдат причинени на потребителя.

Не свързвайте николко продукта към един-единствен или повреден електрически контакт. Използвайте само заземени електрически контакти, които отговарят на стандарти. **Неспазването на това предупреждение може да доведе до токов удар и/или пожар.**



Използвайте само оригинални продукти на BIXOLON. Компанията не осигурява гаранционен ремонт на повреди или други дефекти, които могат да възникнат при употреба на фалшиви (или възстановени) продукти.



Не огъвайте и не опълвате прекомерно заземняващия кабел. Натиснете заземняващия кабел докрай и контакта, за да не остане раздалечен. Кога използвате заземняващия кабел, изключете го от контакта. Не използвайте заземняващия кабел, докато продуктът работи. **Неспазването на това предупреждение може да доведе до токов удар или пожар.**



Дръжте малки аксесоари или други опаковъчни материали далеч от малки деца. Внимание: опасност от задушване. **Неправилното боравене с продукта може да доведе до наранявания, които да наложат стече медицинска помощ.**



Съхранявайте технически даденци от заземняващия кабел и контакта. Ако видите заземняващия кабел е попаднал под вода, избръшете го със сука къща. **Неспазването на това предупреждение може да доведе до токов удар или пожар.**



Ако подгответе гладка странична повърхност, натиснете на нея ръка, кабелът или изолацията на кабела, извадете го от контакта. Ако извадите продукта извън контакт, изключете заземняващия кабел и извадете цепката от контакта. Не използвайте продукта на сънгревен. **Това може да доведе до пожар на продукта и/или пожар.**



Избегвайте роботи и други добра антиципа и на изключване дистанции от контакт. Известяването на претърпява в среда, и когто има възможност от прекомерно запълване, влага и колебания в температурата, или поддържа висока температура, не използвайте продукта. Не използвайте продукта при преминаване през вода. Повърхнината на външната температура може да предизвика покъръвяване, ако се съприкосне със сънгреви, от които се засилват процесите, или със сънгреви, на които се засилват процесите.



Поставете продукта на фиксирано място, за да предпратите изнемогащото му. Когато премествате продукта, изключете заземняването и изключете всички извън контакт кабели, включително и заземняващия кабел. **В проприетат случаи продуктът може да бъде изгарян.**



Никога не разглеждайте, не ремонтирайте и не модифицирайте продукта самостоително, тъй като това ще аннулира гарантията. **При необходимост от ремонт се обратете към търговища, от които сте закупили продукта.**



Не допускайте в продукта да попадат чужди вещества. Не поставяйте токи предмети, течности или метали върху продукта. **Това може да доведе до повреда на продукта или до пожар.**



Ако външните проблеми с продукта, се съпътства и търговище, от които сте го закупили или се свържете с нас чрез страницата за ремонт на продукти на уебсайта на BIXOLON (www.bixolon.com).



Lithuanian

Bulgarian





VARNING OCH FÖRSIKTIGHET

Beskrivs som dödsfall, fysiska skador, allvarlig ekonomiska förlust och skada på data etc. som kan orsakas användaren.

Anslut inte flera produkter till samma, eller trasiga eluttag. Använd endast jordade eluttag som uppfyller branschstandarden. **Undermåliga eluttag kan orsaka elektriska stötar eller brand.**



Böj och belasta inte strömladden för hårt. Tryck in strömladden ordentligt i eluttaget, så att den inte åker ut ur uttaget. Ordentlig kontakt är här du tar ut den från eluttaget. Ta ut strömladdarna medan produkten används. **Undermåliga eluttag kan orsaka elektriska stötar eller brand.**



Håll vätskor borta från strömladden och uttaget. Torka av med en torr trasa om strömladden blir smutsig. **Undermåliga eluttag kan orsaka elektriska stötar eller brand.**



Om produkten äger underlägt ljud, rökutsläpp eller synlig rök ska det tas ur området omedelbart, och kopplas ur strömladden. Om produkten tappas eller dessvärsta skadas ska strömmen stängas av omedelbart och strömladden drasur. Utsätt inte produkten för stötar. **Detta kan orsaka skador på produkten eller brand.**



Installera produkten på en ställig yta så att den inte välter. Om produkten flyttas ska strömmen stängas av, och alla anslutna kablar, inklusive strömladden, kopplas ur. **Dessa kan annars skada produkten.**



Låt inga framhållna ämnen tränga in i produkten. Placeria inte tunga föremål, vätskor eller metaller på produkten. **Detta kan orsaka skador på produkten eller brand.**



Swedish

Använd endast aktu BXOLON-produkter. **Företaget kommer inte att tillhandahålla support eller försäljning för skadade produkter eller andra kvalitetsproblem på eventuella falska (eller reparerade) produkter.**



Håll sällskapshör och förpackningsmaterial borta från små barn. Varning: kvävningstrisk. **Felaktig hantering av produkten kan orsaka skador som kan leva akutvär.**



Låt inte produkten skadas av tunga föremål. **Undermåliga eluttag kan orsaka elektriska stötar eller brand.**



Installera produkten väl ventilerat, genom att placera den på ett vist avstånd från väggen. Om produkten installeras på en plats med mycket damm, fukt och temperaturavvärningar, eller om produkten används i extremt kan det orsaka skader på produkten. Om situationen är svår kan det vara säkrare att ta den produkten bort. **Kontakta aktif försäljaren om du osäker på placering av produkten.**



Demontera, reparera eller modifiera aldrig produkten själv, eftersom garantin då blir otillgänglig. **Om produkten behöver repareras ska du kontakta den ursprungliga återförsäljaren.**



Om det uppstår problem med produkten ber vi dig kontakta den ursprungliga återförsäljaren, eller använda BXOLON-webbplatsens sida för reparationer av produkter (www.bxolon.com).



ADVERTENCIA Y PRECAUCIÓN

Se describe como muerte, lesiones físicas, pérdidas financieras graves y daños a los datos, etc., que puede sufrir el usuario.

No conecte varios productos a una toma de corriente única o defectuosa. Utilice únicamente tomas de corriente con conexión a tierra que cumplen con los estándares de la industria. **El incumplimiento puede provocar descargas eléctricas o incendios.**



No doble ni fuerce excesivamente el cable de alimentación. Empuje con seguridad el cable de alimentación hasta el fondo en la toma de corriente para que no quede suelto. Asegúrese de sujetar el cable de alimentación por la toma de corriente. No retire el cable de alimentación mientras el producto esté en uso. **El incumplimiento puede provocar descargas eléctricas o incendios.**



Mantenga el exceso de líquidos alejado del cable de alimentación y de la toma. Si se manchan los cables de alimentación, límpielos con un paño seco. **El incumplimiento puede provocar descargas eléctricas o incendios.**



Si el producto emite un sonido extraño, olor a quemado o humo, apáguelo inmediatamente y desenchufe el cable de alimentación. Si el producto se cae o su exterior se daña, apáguelo inmediatamente y desenchufe el cable de alimentación, evite tocarlo y llévelo a un taller. **Este podría causar daños al producto o un incendio.**



Instale el producto en un área bien ventilada manteniendo a una cierta distancia de la pared. Instale el producto en un entorno protegido de polvo, agua, temperatura, humedad y fluctuaciones de temperatura para proteger el producto a un uso extremo. **Asegúrese de comunicarse con el lugar de compra si no está seguro de la ubicación del producto.**



Nunca desmonte, repare o modifique el producto de forma independiente, ya que la garantía dejará de ser válida. **Cuando sea necesaria una reparación, comuníquese con el lugar de compra original.**



Si hay un problema con el producto, comuníquese con el lugar de compra original o a través de la página de reparación del producto del sitio web de BXOLON (www.bxolon.com).

Utilice únicamente productos auténticos de BXOLON. La empresa no proporcionará soporte posventa en caso de daños u otros problemas de calidad en los que pueda sufrir cualquier producto falso (o reacondicionado).



Mantenga los accesorios pequeños u otros materiales de embalaje fuera del alcance de los niños pequeños. Cuidado: peligro de asfixia. **El mal manejo del producto puede provocar lesiones que pueden requerir atención médica urgente.**



No permita que el producto se dañe con objetos pesados. **El incumplimiento puede provocar descargas eléctricas o incendios.**



Instale el producto en un área bien ventilada manteniendo a una cierta distancia de la pared. Instale el producto en un entorno protegido de polvo, agua, temperatura, humedad y fluctuaciones de temperatura para proteger el producto a un uso extremo. **Asegúrese de comunicarse con el lugar de compra si no está seguro de la ubicación del producto.**



Nunca desmonte, repare o modifique el producto de forma independiente, ya que la garantía dejará de ser válida. **Cuando sea necesaria una reparación, comuníquese con el lugar de compra original.**



Spanish









HOIATUS JA ETTEVAATUST



Seda kirjeldatakse kui surma, kehavigastusi, tõsisel rahalisi kaotusi, andmete kahjustamist jne, mida kasutaja võib põhjustada.

Arge ühendage mitut toodet ühe või vigase pistikupesaga. Kasutage ainult töökindladele vastavaid maandatud pistikuteid.

Mittevastavus võib põhjustada elektriilögi või tulekahju.



Arge painutage ega pingutage toitejuhtet liigset. Lukake toitejuhe kindlast lõpu pinnale messa, et see ei saa välju ja ei kahjusta toitejuhet, kui emaliseks tuleb valla vooluvirust. Arge emaliseks toitejuhete töre kasutamisega alat. **Mittevastavus võib põhjustada elektriilögi või tulekahju.**



Hoidke liigsed vedelikud toitejuhtimest ja pistikupesast eemal. Kui toitejuhtmetele on määritud ainet, pühkige seda kuiva lapiga. **Mittevastavus võib põhjustada elektriilögi või tulekahju.**



Kui toode eraldab kummali helle, põlemislahha või sultu, lülitage kordi välja ja emaldaage toitejuhe. Kui toode kubuk maha või selle välispind on kahjustatud, lülitage kordi toide välja ja emaldaage toitejuhe. Arge laske toote rõõtuda. **See võib kahjustada toote või põhjustada tulekahju.**



Paigaldage toode kindlasse kohta, et vältida selle ümberminnet. Tootte teisaldamisel lülitage toide välja ja lahtuge kõik ühendatud kaabelid, sealhulgas toitejuhe. **Kuna see võib toodet kahjustada.**



Arge laske võörkehadel tootesse sattuda. Arge asetage toottele raskeid esemeid, vedelikke ega metalle. **See võib kahjustada toodet või põhjustada tulekahju.**



Kasutage ainult autentseid BIXOLONi tooteid. **Etevõte ei palu mõõgijärgset tuge kahjustatud ega muudatud kvaliteediprobleemide korral, mts vökived tekkida võisidust (vt taastaud) coodelet.**



Hoidke valgesed tarvikud või muud pakkematerjalid väikelätest eemal. Ettevaatust: läbimurust. **Toote vale käitsemine võib põhjustada vigastust, mis võivad vajada kiret arstiabi.**



Arge laske rasketalt esemetel toodet kahjustada. **Mittevastavus võib põhjustada elektriilögi või tulekahju.**



Paigaldage toode hästi ventiilatorisse lehe, hoides seda kindlast kaugust sereini. Tootte paigaldamine teatud keskkondades, mis on alltid ligi tolmutu, riskneku ja temperatuuriülemusega, võib toote müstlik kasutamine vähendada eluiga. Sisenev temperatuur võib põhjustada tulekahju. Võtke kindlast osutakuseks ühendust, kui te pole tööle paigutatud kindla.



Arge kunagi võtke toodet iseseisvalt lahti, parandage ega muutke seda, kuna garantii kaotab kehtivuse. **Kui remont on vajalik, võtke ühendust algse ostukohaga.**



Kui totega on probleemi, võtke ühendust algse ostukohaga või BIXOLONI veobalsadi toote remondile kaudu (www.bixolon.com).



AVVERTENZA E CAUTELA

Sarà inteso il rischio di morte, lesioni fisiche, gravi perdite economiche, danni ai dati, ecc. che possono essere arrecati all'utente.

Non collegare più di un dispositivo a una singola presa di corrente o a una presa difettosa. Utilizzare solo una presa di corrente con messa a terra conforme agli standard industriali. La mancata osservanza di queste regole può causare scosse elettriche o incendi.



Non piegare o stirpare eccessivamente il cavo di alimentazione. Spegnere immediatamente il dispositivo se si sente una forza eccessiva di presa di corrente per evitare che rimanga allentato. Assicurarsi di tenere il cavo ben saldo quando lo si stacca dalla presa di corrente. Non tirare il cavo per estrarre il dispositivo mentre è in uso. La mancata osservanza di queste regole può causare scosse elettriche o incendi.



Tenere i liquidi in quantità eccessiva lontano dal cavo di alimentazione e dalla presa di corrente. Eventuali imprimenti sui cavi di alimentazione devono essere puliti con un panno asciutto. La mancata osservanza di queste regole può causare scosse elettriche o incendi.



Se il dispositivo emette suoni strani, odore di bruciato o fumo, spegnerlo immediatamente e scollegare il cavo di alimentazione. Se il dispositivo cade o viene danneggiato all'esterno, spegnerlo immediatamente e scollegare il cavo di alimentazione. **Non sottoporre il dispositivo a urti. Ciò potrebbe provocare danni al dispositivo o un incendio.**



Impossessarsi di un dispositivo e non permettere il ribaltamento. Quando si sposta il dispositivo, spegnere l'alimentazione e collegare tutti i cavi collegati, compreso il cavo di alimentazione. In caso contrario, si rischia di danneggiare il dispositivo.



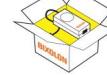
Non smontare, riparare o modificare il prodotto per conto proprio, poiché ciò farebbe decadere la garanzia. **Qualora si renda necessaria una riparazione, rivolgersi al rivenditore originale.**



In caso di problemi con il dispositivo, contattare il rivenditore originale o la pagina di assistenza tecnica del sito web (www.bixolon.com).



Utilizzare solo prodotti autentici di BIXOLON. L'azienda non fornirà assistenza post-vendita per i danni o altri problemi di qualità che potrebbero verificarsi con i prodotti falsi (o ricondizionati).



Tenere i piccoli accessori o altri materiali di imballaggio lontano dalla portata dei bambini. Avvertenza: pericolo di soffocamento. **L'uso improprio del dispositivo può provocare lesioni, possono richiedere l'intervento urgente di un medico.**



Non lasciare che il dispositivo venga danneggiato da oggetti pesanti. La mancata osservanza di queste regole può causare scosse elettriche o incendi.



Installare il dispositivo in un'area ben ventilata, tenendolo a una certa distanza dalla parete. L'installazione della stampante in determinati ambienti esposti a un'eccessiva presenza di polveri, umidità, calore o gelo, o a un'eccessiva esposizione al sole, all'interno della stessa può provocare danni al dispositivo. Un aumento della temperatura interna può innescare un incendio. **Se non è possibile collocare il dispositivo, contattare il rivenditore nel cui caso è stato acquistato.**



Estonian

Italian





VAROVÁNÍ A UPOZORNĚNÍ



Popisuje se jako smrt, fyzické zranění, vážné finanční ztráty a poškození dat atd., které mohou být způsobeny uživateli.

Nepřipouštějte vše produkty do jedné nebo větší zásuvky. Používejte pouze izolované zásuvky, které splňují normy daného odvětví. **Nedodržení může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.**



Napájecí kabel je připojujte do zásuvky. Nedodržení kablu může vést k úrazu zásuvky až na smrt, aby nezálohovat. Při odpojení kablu od zásuvky kabl pevně držte. Nedopouštějte napájecí kabel, pokud je produkt v provozu. **Nedodržení může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.**



Tekutiny uchovávejte mimo dosah napájecích kabelů a zásuvek. Pokud se na napájecích kabelech objeví nečistoty, ořete je suchým hadříkem. **Nedodržení může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.**



Pokud produkt vydává podivný zvuk, zápal spaliny nebo se z něj kouří, okamžitě vypněte napájení a odpojte napájecí kabel. Pokud produkt upaden nebo doplete poškozenýho vnitřní části, okamžitě vypněte napájení a odpojte napájecí kabel. Nevytákejte produkt náručí. **Mohlo by způsobit poškození produktu nebo požár.**



Produkt instalujte na pevné místo, aby se nepřepravoval. Při přenášení produktu vypněte napájení a odpojte všechny připojené kabely včetně napájecího kabelu. **Mohlo by dojít k poškození produktu.**



Do produktu nesmí proniknout žádné cizí látky. Nepokládejte na produkt těžké předměty, tekutiny ani kovy. **Mohlo by to způsobit poškození produktu nebo požár.**



Používejte pouze autentické produkty společnosti BXCOLON. Společnost neposkytuje podporu po prodaji a případě poškození nebo jiných problémů s kvalitou, které se mohou vyplývat u padlých (nebo repasovaných) výrobků.



Drobné příslušenství a obalové materiály uchovávejte mimo dosah malých dětí. Hrozí nebezpečí udusení. **Při nesprávné manipulaci s produktem může dojít k poranění, které může vyžadovat pomoc lékaře.**



Nedovolte, aby došlo k poškození produktu těžkými předměty. **Nedodržení může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.**



Produkt instalujte na dobré větrání místě v dostatečné vzdálenosti od stěny. Instalace produktu v úzkých prostredích, která jsou náchylná k nadměrnému výskytu prachu, vlnků a nejrůznější výkyvů, nebo vystavuje produktu přímému slunečnímu světlu může vést k poškození. Závěrem vnitřní teploty může způsobit požár. **Pokud si nejde jist, umístění produktu, upřeďte se v místě jeho zakoupení.**



Nikdy produkt sami nezrozeberijte, neopravujte ani neupravujte, protože by tím zanikla záruka. **V případě nutnosti opravy se obrátěte na místo, kde jste jej zakoupili.**



Pokud se vyskyne problém s produktem, obrátěte se na místo, kde jste jej zakoupili, nebo na stránku pro opravu produktu na webových stránkách společnosti BXCOLON (www.bxcolon.com).



UPOZORENJE I OPREZ

Opisuje se kao smrt, fizičke ozljede, ozbiljni financijski gubici i oštećenje podataka itd. koji se mogu prouzročiti korisniku.

Ne spajajte više proizvoda na jednu ili neispravnu utičnicu. Koristite samo usvojene utičnice koje zadovoljavaju industrijski standard. **Nedodrženost može uzrokovati strujni udar ili požar.**



Nemojte preterano savijati ili zatezati kabel za napajanje. Čvrsto držite kabel za napajanje do kada ujedno ne bude u kontaktu s površinom. Povećate da čvrsto držite kabel kad ga odvajate od utičnice. Nemojte uklanjati kabel za napajanje dok je proizvod u uporabi. **Nedodrženost može uzrokovati strujni udar ili požar.**



Držite prekomjerne tekućine podalje od kabala za napajanje i utičnice. Ako je mljaka razmazana po kabelima za napajanje, obrišite ih suhom krpom. **Nedodrženost može uzrokovati strujni udar ili požar.**



Ako proizvod emitira neobičan zvuk, miris paljive ili dim, odmah isključite napajanje i izvucite kabel za napajanje. Ako proizvod padne ili mu se vanjski dio ošteći, odmah isključite napajanje i izvucite kabel za napajanje. Ne izdižte proizvod uzdrmom. **To bi moglo uzrokovati ošteteđenje proizvoda ili požar.**



Postavite proizvod na fiksno mjesto kako biste sprječili njegovo prevrtanje. Kada premještate proizvod, isključite napajanje i odspojite sve spojene kabale, uključujući kabel za napajanje. **Nalme, može oštetiť proizvod.**

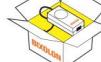


Ne dopuštajte da strane tvari uđu u proizvod. Ne stavljajte teške predmete, tekućine ili metale na proizvod. **To bi moglo uzrokovati ošteteđenje proizvoda ili požar.**



Ako postoji problem s proizvodom, obratite se izvornom mjestu kupnje ili putem web mjestu za popravak proizvoda BXCOLON (www.bxcolon.com).

Koristite samo autentike proizvode BXCOLON. **Treba neće pružati podršku nakon prodaje za ošteteđenje ili druge probleme s kvalitetom koje mogu nastati bilo kiažni (ili obnovljeni) proizvodi.**



Nepřipouštějte vše produkty do jedné nebo větší zásuvky. Používejte pouze izolované zásuvky, které splňují normy daného odvětví. **Nedodržení může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.**



Napájecí kabel je připojujte do zásuvky. Nedodržení kablu může vést k úrazu zásuvky až na smrt, aby nezálohovat. Při odpojení kablu od zásuvky kabl pevně držte. Nedopouštějte napájecí kabel, pokud je produkt v provozu. **Nedodržení může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.**



Tekutiny uchovávejte mimo dosah napájecích kabelů a zásuvek. Pokud se na napájecích kabelech objeví nečistoty, ořete je suchým hadříkem. **Nedodržení může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.**



Pokud produkt vydává podivný zvuk, zápal spaliny nebo se z něj kouří, okamžitě vypněte napájení a odpojte napájecí kabel. Pokud produkt upaden nebo doplete poškozenýho vnitřní části, okamžitě vypněte napájení a odpojte napájecí kabel. Nevytákejte produkt náručí. **Mohlo by způsobit poškození produktu nebo požár.**



Produkt instalujte na pevné místo, aby se nepřepravoval. Při přenášení produktu vypněte napájení a odpojte všechny připojené kabely včetně napájecího kabelu. **Mohlo by dojít k poškození produktu.**



Do produktu nesmí proniknout žádné cizí látky. Nepokládejte na produkt těžké předměty, tekutiny ani kovy. **Mohlo by to způsobit poškození produktu nebo požár.**



Používejte pouze autentické produkty společnosti BXCOLON. Společnost neposkytuje podporu po prodaji a případě poškození nebo jiných problémů s kvalitou, které se mohou vyplývat u padlých (nebo repasovaných) výrobků.



Drobné příslušenství a obalové materiály uchovávejte mimo dosah malých dětí. Hrozí nebezpečí udusení. **Při nesprávné manipulaci s produktem může dojít k poranění, které může vyžadovat pomoc lékaře.**



Nedovolte, aby došlo k poškození produktu těžkými předměty. **Nedodržení může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.**



Produkt instalujte na dobré větrání místě v dostatečné vzdálenosti od stěny. Instalace produktu v úzkých prostredích, která jsou náchylná k nadměrnému výskytu prachu, vlnků a nejrůznější výkyvů, nebo vystavuje produktu přímému slunečnímu světlu může vést k poškození. Závěrem vnitřní teploty může způsobit požár. **Pokud si nejde jist, umístění produktu, upřeďte se v místě jeho zakoupení.**



Nikdy produkt sami nezrozeberijte, neopravujte ani neupravujte, protože by tím zanikla záruka. **V případě nutnosti opravy se obrátěte na místo, kde jste jej zakoupili.**



Pokud se vyskyne problém s produktem, obrátěte se na místo, kde jste jej zakoupili, nebo na stránku pro opravu produktu na webových stránkách společnosti BXCOLON (www.bxcolon.com).



Ne spajajte više proizvoda na jednu ili neispravnu utičnicu. Koristite samo usvojene utičnice koje zadovoljavaju industrijski standard. **Nedodrženost može uzrokovati strujni udar ili požar.**



Nemojte preterano savijati ili zatezati kabel za napajanje. Čvrsto držite kabel za napajanje do kada ujedno ne bude u kontaktu s površinom. Povećate da čvrsto držite kabel kad ga odvajate od utičnice. Nemojte uklanjati kabel za napajanje dok je proizvod u uporabi. **Nedodrženost može uzrokovati strujni udar ili požar.**



Držite prekomjerne tekućine podalje od kabala za napajanje i utičnice. Ako je mljaka razmazana po kabelima za napajanje, obrišite ih suhom krpom. **Nedodrženost može uzrokovati strujni udar ili požar.**



Ako proizvod emitira neobičan zvuk, miris paljive ili dim, odmah isključite napajanje i izvucite kabel za napajanje. Ako proizvod padne ili mu se vanjski dio ošteći, odmah isključite napajanje i izvucite kabel za napajanje. Ne izdižte proizvod uzdrmom. **To bi moglo uzrokovati ošteteđenje proizvoda ili požar.**



Postavite proizvod na fiksno mjesto kako biste sprječili njegovo prevrtanje. Kada premještate proizvod, isključite napajanje i odspojite sve spojene kabale, uključujući kabel za napajanje. **Nalme, može oštetiť proizvod.**



Ne dopuštajte da strane tvari uđu u proizvod. Ne stavljajte teške predmete, tekućine ili metale na proizvod. **To bi moglo uzrokovati ošteteđenje proizvoda ili požar.**



Ako postoji problem s proizvodom, obratite se izvornom mjestu kupnje ili putem web mjestu za popravak proizvoda BXCOLON (www.bxcolon.com).

Koristite samo autentike proizvode BXCOLON. **Treba neće pružati podršku nakon prodaje za ošteteđenje ili druge probleme s kvalitetom koje mogu nastati bilo kiažni (ili obnovljeni) proizvodi.**



Nepřipouštějte vše produkty do jedné nebo větší zásuvky. Používejte pouze izolované zásuvky, které splňují normy daného odvětví. **Nedodržení může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.**



Napájecí kabel je připojujte do zásuvky. Nedodržení kablu může vést k úrazu zásuvky až na smrt, aby nezálohovat. Při odpojení kablu od zásuvky kabl pevně držte. Nedopouštějte napájecí kabel, pokud je produkt v provozu. **Nedodržení může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.**



Tekutiny uchovávejte mimo dosah napájecích kabelů a zásuvek. Pokud se na napájecích kabelech objeví nečistoty, ořete je suchým hadříkem. **Nedodržení může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.**



Pokud produkt vydává podivný zvuk, zápal spaliny nebo se z něj kouří, okamžitě vypněte napájení a odpojte napájecí kabel. Pokud produkt upaden nebo doplete poškozenýho vnitřní části, okamžitě vypněte napájení a odpojte napájecí kabel. Nevytákejte produkt náručí. **Mohlo by způsobit poškození produktu nebo požár.**



Produkt instalujte na pevné místo, aby se nepřepravoval. Při přenášení produktu vypněte napájení a odpojte všechny připojené kabely včetně napájecího kabelu. **Mohlo by dojít k poškození produktu.**



Do produktu nesmí proniknout žádné cizí látky. Nepokládejte na produkt těžké předměty, tekutiny ani kovy. **Mohlo by to způsobit poškození produktu nebo požár.**



Používejte pouze autentické produkty společnosti BXCOLON. Společnost neposkytuje podporu po prodaji a případě poškození nebo jiných problémů s kvalitou, které se mohou vyplývat u padlých (nebo repasovaných) výrobků.



Drobné příslušenství a obalové materiály uchovávejte mimo dosah malých dětí. Hrozí nebezpečí udusení. **Při nesprávné manipulaci s produktem může dojít k poranění, které může vyžadovat pomoc lékaře.**



Nedovolte, aby došlo k poškození produktu těžkými předměty. **Nedodržení může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.**



Produkt instalujte na dobré větrání místě v dostatečné vzdálenosti od stěny. Instalace produktu v úzkých prostredích, která jsou náchylná k nadměrnému výskytu prachu, vlnků a nejrůznější výkyvů, nebo vystavuje produktu přímému slunečnímu světlu může vést k poškození. Závěrem vnitřní teploty může způsobit požár. **Pokud si nejde jist, umístění produktu, upřeďte se v místě jeho zakoupení.**



Nikdy produkt sami nezrozeberijte, neopravujte ani neupravujte, protože by tím zanikla záruka. **V případě nutnosti opravy se obrátěte na místo, kde jste jej zakoupili.**



Pokud se vyskyne problém s produktem, obrátěte se na místo, kde jste jej zakoupili, nebo na stránku pro opravu produktu na webových stránkách společnosti BXCOLON (www.bxcolon.com).



Ne spajajte više proizvoda na jednu ili neispravnu utičnicu. Koristite samo usvojene utičnice koje zadovoljavaju industrijski standard. **Nedodrženost može uzrokovati strujni udar ili požar.**



Nemojte preterano savijati ili zatezati kabel za napajanje. Čvrsto držite kabel za napajanje do kada ujedno ne bude u kontaktu s površinom. Povećate da čvrsto držite kabel kad ga odvajate od utičnice. Nemojte uklanjati kabel za napajanje dok je proizvod u uporabi. **Nedodrženost može uzrokovati strujni udar ili požar.**



Držite prekomjerne tekućine podalje od kabala za napajanje i utičnice. Ako je mljaka razmazana po kabelima za napajanje, obrišite ih suhom krpom. **Nedodrženost može uzrokovati strujni udar ili požar.**



Ako proizvod emitira neobičan zvuk, miris paljive ili dim, odmah isključite napajanje i izvucite kabel za napajanje. Ako proizvod padne ili mu se vanjski dio ošteći, odmah isključite napajanje i izvucite kabel za napajanje. Ne izdižte proizvod uzdrmom. **To bi moglo uzrokovati ošteteđenje proizvoda ili požar.**



Postavite proizvod na fiksno mjesto kako biste sprječili njegovo prevrtanje. Kada premještate proizvod, isključite napajanje i odspojite sve spojene kabale, uključujući kabel za napajanje. **Nalme, može oštetiť proizvod.**

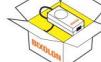


Ne dopuštajte da strane tvari uđu u proizvod. Ne stavljajte teške predmete, tekućine ili metale na proizvod. **To bi moglo uzrokovati ošteteđenje proizvoda ili požar.**



Ako postoji problem s proizvodom, obratite se izvornom mjestu kupnje ili putem web mjestu za popravak proizvoda BXCOLON (www.bxcolon.com).

Koristite samo autentike proizvode BXCOLON. **Treba neće pružati podršku nakon prodaje za ošteteđenje ili druge probleme s kvalitetom koje mogu nastati bilo kiažni (ili obnovljeni) proizvodi.**



Nepřipouštějte vše produkty do jedné nebo větší zásuvky. Používejte pouze izolované zásuvky, které splňují normy daného odvětví. **Nedodržení může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.**



Napájecí kabel je připojujte do zásuvky. Nedodržení kablu může vést k úrazu zásuvky až na smrt, aby nezálohovat. Při odpojení kablu od zásuvky kabl pevně držte. Nedopouštějte napájecí kabel, pokud je produkt v provozu. **Nedodržení může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.**



Tekutiny uchovávejte mimo dosah napájecích kabelů a zásuvek. Pokud se na napájecích kabelech objeví nečistoty, ořete je suchým hadříkem. **Nedodržení může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.**



Pokud produkt vydává podivný zvuk, zápal spaliny nebo se z něj kouří, okamžitě vypněte napájení a odpojte napájecí kabel. Pokud produkt upaden nebo doplete poškozenýho vnitřní části, okamžitě vypněte napájení a odpojte napájecí kabel. Nevytákejte produkt náručí. **Mohlo by způsobit poškození produktu nebo požár.**



Produkt instalujte na pevné místo, aby se nepřepravoval. Při přenášení produktu vypněte napájení a odpojte všechny připojené kabely včetně napájecího kabelu. **Mohlo by dojít k poškození produktu.**



Do produktu nesmí proniknout žádné cizí látky. Nepokládejte na produkt těžké předměty, tekutiny ani kovy. **Mohlo by to způsobit poškození produktu nebo požár.</**





AVISO E CUIDADO

É descrito como situações como morte, ferimentos, prejuízos financeiros de grande monta e danos nos dados, entre outros, que podem ser causados ao utilizador.

Não ligue vários produtos a uma tomada elétrica dividificada ou individual. Utilize apenas tomadas com ligação à terra que cumpram com as normas da indústria. **O desrespeito pelo mencionado anteriormente pode levar ao risco de choques elétricos e incêndio.**



Nãoobre ou cause tensões excessivas no cabo de alimentação. Evite o uso de adaptadores de transformação eletrodomésticos direto na tomada elétrica, que não seja segura. Certifique-se de que segura o cabo com firmeza ao separá-lo da tomada elétrica. Não remova o cabo de alimentação com as mãos molhadas e a pressão. **O desrespeito pelo mencionado anteriormente pode levar ao risco de choques elétricos e incêndio.**



Mantenha líquido em excesso afastados do cabo de alimentação e da tomada. Se os elementos entram em contacto com os cabos de alimentação, limpe-os com um pano seco. **O desrespeito pelo mencionado anteriormente pode levar ao risco de choques elétricos e incêndio.**



Se o produto entrar em contacto com água, odor a queimado ou fumo, desligue-o imediatamente e retire o cabo de alimentação. Se o produto estiver danificado, remova o seu exterior danificado, desligue-o da corrente imediatamente e retire o cabo de alimentação da tomada. **Não utilize o produto a impacto. Tal poderá danificar o produto e originar um incêndio.**



Instale o produto num local estável, de forma a evitar que este caia. Quando mover o produto, desligue-o da corrente e retire todos os cabos ligados, incluindo o cabo de alimentação. **Isto pode danificar o produto.**



Não permita que nenhuma substância estranha entre dentro do produto. Não coloque objetos pesados, líquidos ou metálicos sobre o produto. **Tal poderá danificar o produto ou originar um incêndio.**



Use apenas produtos originais da BIXOLON. A empresa não fornece serviço pós-venda por danos ou outros problemas resultantes da utilização de produtos da concorrência (ou recondicionados).



Mantenha acessórios pequenos ou outros materiais de embalagem afastados de crianças pequenas. Cuidado: perigo de asfixia. **O manuseamento incorrecto do produto pode causar ferimentos suscetíveis de serem necessários cuidados médicos urgentes.**



Não permita que o produto fique danificado devido a objectos pesados. **O desrespeito pelo mencionado anteriormente pode levar ao risco de choques elétricos e incêndio.**



Insira o produto numa tomada bem ventilada, mantendo-o a uma certa distância da parede. Insira o produto em determinados ambientes que são propensos por excessiva, humidade e a fluctuação de temperatura ou coloque o produto sob uso extremo pode causar danos à impressora. **Um ambiente com excessiva humidade ou temperatura pode causar danos à impressora. Tal poderá danificar o produto.**



Não desmonte, repare ou altere o produto por iniciativa própria. Ao fazê-lo, invalida a garantia. **Se for necessária uma reparação, contacte o ponto de compra original.**



Se existir um problema com o produto, entre em contacto com o ponto de compra original ou através da página de reparações de produtos do sítio Web da BIXOLON (www.bixolon.com).



OSTRZEŻENIE I PRZESTROGA

Sygnalizuje niebezpieczeństwo śmierci, obrażeń fizycznych, poważnych strat finansowych, uszkodzenia danych itp. dla użytkownika.

Nie podłącz wielu urządzeń do jednego gniazda zasilania lub do wadliwego gniazda zasilania. Należy używać wykwalifikowanych gniazd elektrycznych spełniających normy branżowe. **Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.**



Nie należy nadmiernie zginać ani naciągać produktu zasilającego aby uniknąć zniszczenia i pojęcia do końca gniazda, aby uniknąć pożaru. Podczas odłączenia przewodu od gniazda zasilania należy go mocno trzymać. Nie wolno odłączać przewodu zasilającego z uderzeniem. **Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.**



Nadmierna ilość cieczy należy przechowywać z dala od przewodu zasilającego i gniazda. W przypadku zatopienia przewodów zasilających należy wyjąć je suchą szmatką. **Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.**



Jezeli z produktu wydobyta się dym, zapach spaleniny lub dymu, należy natychmiast wyjąć zasilanie i odłączyć przewód zasilający. W przypadku upuczenia urządzenia lub uszkodzenia jego obudowy należy natychmiast wyjąć zasilanie i odłączyć przewód zasilający. **Nie natkać urządzenia na węzły. Mogliby to spowodować uszkodzenie urządzenia lub pożar.**



Urządzenia należy zainstalować w dobrze wentylowanym miejscu, w pewnej odległości od ścian. Instalacja produktu w środowisku, w którym występuje nadmierne zaniejślenie, wilgot. i wysoka temperatura może spowodować uszkodzenie produktu. **Nie natkać urządzenia na węzły. Mogliby to spowodować uszkodzenie urządzenia lub pożar.**



Nie dopuszczać do przedostania się ciał obcych do wnętrza urządzenia. Nie umieszczać na urządzeniu ciekłych przedmiotów, cieczy ani metali. **Mogliby to spowodować uszkodzenie urządzenia lub pożar.**



Portuguese

Należy używać wyłącznie oryginalnych produktów firmi BIXOLON. Firma nie zapewnia wsparcia pozaźródłowego w przypadku uszkodzeń lub innych problemów związanych z jakikolwiek, które mogą wystąpić w przypadku podrobionych (lub regenerowanych) produktów.



Drobne akcesoria lub inne materiały opakowaniowe należy przechowywać z dala od małych dzieci. Uwaga: ryzyko zaduszenia. **Niektóre części urządzenia mogą wymagać pełnej pomocy medycznej.**



Nie dopuścić do uszkodzenia urządzenia przez ciekłe przedmioty. **Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.**



Urządzenia należy zainstalować w dobrze wentylowanym miejscu, w pewnej odległości od ścian. Instalacja produktu w środowisku, w którym występuje nadmierne zaniejślenie, wilgot. i wysoka temperatura może spowodować uszkodzenie produktu. **W razie wystąpienia problemu zatrzymać natychmiast użytkowanie urządzenia.**



Nigdy nie należy samodzielnie demontać, naprawiać ani modyfikować urządzenia, ponieważ spowoduje to utratę gwarancji. **W razie konieczności naprawy należy skontaktować się z oryginalnym miejscem zakupu.**



W razie wystąpienia problemu z produktem należy skontaktować się z oryginalnym miejscem zakupu lub za pośrednictwem strony naprawy produktów w witrynie Internetowej firmy BIXOLON (www.bixolon.com).







AVERTISSEMENT ET MISE EN GARDE

Cela indique qu'il existe un risque de mort, de blessures corporelles, de pertes financières graves, de dommages aux données, etc. pour l'utilisateur.

Ne branchez pas plusieurs appareils sur une même prise de courant ou sur une prise défectueuse. **Le non-respect de cette consigne peut causer un choc électrique ou un incendie.**



Utilisez uniquement des produits d'origine BIXOLON. L'entreprise ne fournit pas de service après-vente pour les dommages ou autres problèmes de qualité causés par l'utilisation de produits contrefaits (remis à neuf).



Ne placez pas ou ne déposez pas de manières excessives le cordon d'alimentation ou le câble de données. Ne coupez pas le cordon à fond dans la prise de courant pour éviter qu'il ne se détache. Veiller à bien tenir le cordon lorsque vous le débranchez de la prise ou lorsque vous le raccordez à l'appareil. Ne déposez pas lorsque le produit est en cours d'utilisation. **Le non-respect de cette consigne peut causer un choc électrique ou un incendie.**



Tenez les liquides à l'écart du cordon d'alimentation et de la prise de courant. Si vous devez nettoyer le cordon d'alimentation, utilisez un chiffon sec. **Le non-respect de cette consigne peut causer un choc électrique ou un incendie.**



Si le produit émet un son strident ou une odeur de brûlé ou de la fumée, éteignez-le immédiatement et débranchez le cordon d'alimentation. Si le produit tombe ou s'il présente des signes de dommages, éteignez-le immédiatement et débranchez le cordon d'alimentation. **Le non-respect de cette consigne peut causer un choc électrique ou un incendie.**



Insérez le produit dans un endroit bien ventilé pour éviter qu'il ne chauffe. Comparez-vous avec le produit, mettez-le hors tension et débranchez tous les câbles. **Connexion. Le non-respect de cette consigne peut endommager le produit.**



Ne laissez pas de substances étrangères pénétrer dans le produit. Ne placez pas d'objets lourds, de liquides ou de métaux sur le produit. **Le non-respect de cette consigne peut causer un choc électrique ou un incendie.**



Veillez à ce que le produit ne soit pas endommagé par des objets lourds. **Le non-respect de cette consigne peut causer un choc électrique ou un incendie.**



Installez le produit dans un endroit bien ventilé en le maintenant à une certaine distance du mur. L'installation du produit dans certains environnements sujets à la poussière, à l'humidité et aux variations de température excessives ou l'utilisation d'un produit dans ces conditions peut endommager l'imprimante. Une augmentation de la température interne peut provoquer un incendie. **Veuillez à garder le feu d'entretoile si vous n'êtes pas sûr de l'emplacement du produit.**



Ne tentez jamais de démonter, réparer ou modifier le produit vous-même, sous peine d'annuler la garantie. **Si une réparation est nécessaire, contactez votre revendeur.**



En cas de problème avec le produit, veuillez contacter le lieu d'achat d'origine ou la page de réparation des produits du site web de BIXOLON (www.bixolon.com).



VAROITUS JA HUOMIO

Kuvaava kuolemaa, fyysisiä vammoja, vakavia taloudellisia menetyksiä, tietovahinkoja jne., joita käyttäjälle voi aiheuttaa.

Älä liitä useita tuotteita samaan tai viivallaan pistorasiaan. Käytä vain alan standardin mukaisia maaduotitusta pistorasioita. **Määritysten noudataattama jätäminen voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.**



Käytä vain aitoja BIXOLON-tuotteita. Yritys ei tarjoa myynnin läakkistä tukea vahingolla tai muissa laatuongelmissa, joita vähennetään kustostulle tuotelle voi aiheuttaa.



Älä anna tai kerrota virtajohdosta ilman. Tyypillinen virajohdostesta johtuvan vaurion seurausta on tulipalo, jotta se ei jää lepääsi. Varmista, että pitää kiinni kynni johtosta, kun irrotat virtajohdon. Älä irrota virtajohdot, kun tuote on käytössä. **Määritysten noudataattama jätäminen voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.**



Pidä pienet tarvikkeet tai muut paikkaamaterialia pois pienestä lasten ulottavuudesta. Voro: tulipaloilta ja a. Tuotteen virheellinen käsitteily voi aiheuttaa vaurioita, jotka saatavat vaada kireällisä läikkirin hoitoa.



Pidä ylimääräiset nestetee kaukaan virtajohdosta ja pistorasiasta, jotta se ei poisi kuivalta ilmanlaa. **Määritysten noudataattama jätäminen voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.**



Jos tuoteesta kuuluu euforia aihata, palavaa hajaata tai savua, katkaise virta välittömästi ja irrota virtajohdot. Jos tuote putuu tai sen ulkopinta vauroituu, katkaise virta välittömästi ja irrota virtajohdot. Älä alista tuotetta iskuille. **Tämä voi aiheuttaa vahinkoja tuotelle tai tulipalon.**



Asenna tuote kiinteään paikkaan, jotta se ei pääse kaatumaan. Kun siirettä tuotetta, katkaise virta ja irrota kaikki liitetty kaapelit, myös virtajohdot. **Koska se voi vahingoittaa tuotetta.**



Älä päästä tuoteseen mitään vieraata ainetta. Älä aseta tuotteen päälle raskaita esineitä, nesteitä tai metallia. **Tämä voi aiheuttaa vahinkoja tuotelle tai tulipalon.**



Älä koskaan pura, korja tai muuta tuotetta itsenäisesti, sillä takuu raukeaa. **Jos korjaus on tarpeen, ota yhteystä alkuperäiseen ostopalveluun.**



Jos tuotessaan on ongelmia, ota yhteystä alkuperäiseen ostopalveluun tai BIXOLONIN verkkosivujen tuotekausiivun kautta (www.bixolon.com).



French

Finnish





FIGYELMEZTETÉS ÉS VIGYÁZAT

A felhasználóknak okozott halál, testi sérülés, súlyos pénzügyi vesztéség, adatkárosodás stb.

Ne csatlakoztasson több terméket egyetlen vagy hibás konnektorhoz.
Csak az ipari szabványnak megfelelő konnektori használjon. A nem megfelelő elektromos csatlakozójárat áramtűst vagy tüzet okozhat.



Csak a BXOLON hiteles termékeit használja. A vállalat nem nyújt eladás utáni támogatást hamisított (vagy feljelölt) termékek esetén felmerülő terméksérülésre vagy egyéb minőségi problémák miatt.



Ne hajtsa meg vagy ne feszítsse meg túlszinten a tápkábelt. Biztonságosan nyomja be teljesen a tápkábelt a konnektortól, nehogy meglazuljon. Ügyeljen arra, hogy szorosan tartja a kábelét, amikor kiühaza a konnektort. A hibásan használt kábel vezeték a termék használatában van. A nem megfelelő elektromos csatlakozójárat áramtűst vagy tüzet okozhat.



A kicsi csatlakozókat vagy egyéb csatlakozóanyagokat tartsa távol a kisgyermekektől. Vigye le a fullaszkivételekhez. A termék helytelen használása olyan sérüléseket okozhat, amelyek súlyos orvosi ellátást igényelhetnek.



Tartsa távol a túlzott mennyiségi folyadékot a tápkábeltől és a konnektortól. Ha anyag kerül a tápkábelekre, törölje le száraz ruhával. A nem megfelelő elektromos csatlakozójárat áramtűst vagy tüzet okozhat.



Ne hagyja, hogy a terméket nehéz tárgyak károsításak. A nem megfelelő elektromos csatlakozójárat áramtűst vagy tüzet kozhat.



Ha a termék furcsa hangot bocsát ki, érgezzége van vagy füstöl, zsonnal kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a tápkábelt. Ha a terméket leegít, vagy a különje megrúgja, azonnal kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a tápkábelt. Ne tegye ki a terméknek üresnek. Ez a termék károsodását vagy tüzet okozhat.



Telepítse a terméket jól szellőző helyen, a kifel távolításra. A termék olyan környezetben töröklik a hőtermelést, amelyben nincs elég szellőztetés. A termék hőtermelése meghibásodhat, kitörve, vagy a termék tüzet gyakrabban és a nyerőszár károsodását okozza. A belső hőmérséklet emelkedése tüzet okozhat. **Ne telepítse a termék alvázának fedélén, kerüljön a védetlés helyére.**



Rögzített helyre telepítse a terméket, hogy megakadályozza a felborulást. A termék mozgásával kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki az összes csatlakozót kábel, beleértve a tápkábelt is. **Ugyanis ez kirovithja a terméket.**



Soha ne szereje szét, ne javítsa vagy módosítsa a terméket önállóan, mert a jótállás érvényét veszi. **Ha javításra van szükség, forduljon az eredeti vásárlási helyhez.**



Ne engedje, hogy a termékbe idegen anyag kerüljön. Ne helyezzen nehéz tárgyakat, folyadékokat vagy fémeket a termékre. **Ez a termék károsodását vagy tüzet okozhat.**



Ha a termékkel probléma merül fel, kérjük, forduljon a vásárlási helyhez vagy keresse fel a BXOLON weboldalának termékgávtárlát oldalát (www.bxolon.com).



Hungarian